31998D0421

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 30. júna 1998

ustanovujúce osobitné podmienky, ktorými sa riadia dovozy produktov rybolovu a akvakultúry pochádzajúcich z Ghany

(oznámené pod číslom dokumentu C(1998) 1854)

(Text s významom pre EHP)

(98/421/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 91/493/EHS z 22. júla 1991 ustanovujúcu veterinárne podmienky pre produkciu a umiestňovanie produktov rybolovu na trh [1], naposledy zmenenú a doplnenú Zmluvou o pristúpení Rakúska, Fínska a Švédska, a najmä na jej článok 11,

(1) keďže odborník z Komisie uskutočnil inšpekčnú návštevu Ghany, aby si overil podmienky, v akých sa vyrábajú, uskladňujú a odosielajú do spoločenstva produkty rybolovu;

(2) keďže legislatívne ustanovenia Ghany o veterinárnej kontrole a monitorovaní produktov rybolovu sa môžu považovať za také, ktoré zodpovedajú ustanoveniam ustanoveným v smernici 91/493/EHS;

(3) keďže Rada Ghany pre normy (RGN) Ministerstva obchodu dokáže účinne overovať uplatňovanie platných zákonov;

(4) keďže postup pre získanie veterinárneho osvedčenia uvedeného v článku 11 ods. 4 písm. a) smernice 91/493/EHS musí tiež obsahovať definíciu vzorového osvedčenia, minimálne požiadavky týkajúce sa jazyka (-ov), v ktorom(-ých) musí byť zostavený a pracovné zaradenie osoby, ktorá má oprávnenie na jeho podpísanie;

(5) keďže podľa článku 11 ods. 4 písm. b) smernice 91/493/EHS by na obaly produktov rybolovu mala byť pripevnená značka s uvedením názvu tretej krajiny a schvaľovacieho/registračného čísla prevádzkarne, továrenského plavidla, chladiarne alebo mraziarenského plavidla pôvodu;

(6) keďže podľa článku 11 ods. 4 písm. c) smernice 91/493/EHS musí byť vypracovaný zoznam schválených/registrovaných prevádzkarní, továrenských plavidiel alebo chladiarní; keďže musí byť vypracovaný zoznam mraziarenských plavidiel registrovaných v zmysle smernice Rady 92/48/EHS [2]; keďže tieto zoznamy musia byť vypracované na základe oznámenia RGN Komisii; keďže RGN má z toho dôvodu zabezpečiť zhodu s ustanoveniami ustanovenými preto v článku 11 ods. 4 smernice 91/493/EHS;

(7) keďže RGN poskytla úradné záruky týkajúce sa zhody s pravidlami ustanovenými v kapitole V prílohy k smernici 91/493/EHS a týkajúce sa splnenia požiadaviek zodpovedajúcich požiadavkám ustanovených touto smernicou pre schvaľovanie alebo registráciu prevádzkarní, továrenských plavidiel, chladiarní alebo mraziarenských plavidiel pôvodu;

(8) keďže opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho veterinárneho výboru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rada Ghany pre normy (RGN) Ministerstva obchodu je v Ghane kompetentným orgánom pre overovanie a potvrdzovanie zhody produktov rybolovu a produktov akvakultúry s požiadavkami smernice 91/493/EHS.

Článok 2

Produkty rybolovu a produkty akvakultúry pochádzajúce z Ghany musia spĺňať tieto podmienky:

1. každá zásielka musí byť sprevádzaná očíslovaným originálom veterinárneho osvedčenia, riadne vyplneným, podpísaným, datovaným a pozostávajúcim z jediného listu v súlade so vzorom v prílohe A k tomuto dokumentu;

2. produkty musia pochádzať zo schválených prevádzkarní, továrenských plavidiel, chladiarní alebo registrovaných mraziarenských plavidiel uvedených v prílohe B k tomuto dokumentu;

3. s výnimkou mrazených produktov rybolovu voľne uložených a určených na výrobu konzervovaných potravín, všetky obaly musia obsahovať slovo „GHANA“ a schvaľovacie/registračné číslo prevádzkarne, továrenského plavidla, chladiarne alebo mraziarenského plavidla pôvodu napísané nezmazateľným písmom.

[1] Ú. v. ES L 268, 24.9.1991, s. 15.
[2] Ú. v. ES L 187, 7.7.1992, s. 41.

Článok 3

1. Osvedčenia uvedené v článku 2 ods. 1 musia byť napísané v aspoň jednom z úradných jazykov členského štátu, v ktorom sa vykonávajú kontroly.

2. Osvedčenia musia obsahovať meno, oprávnenie a podpis zástupcu RGN a úradnú pečiatku RGN odlišnej farby, ako sú farby iných schválení.

Článok 4

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 30. júna 1998

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

PRÍLOHA A

VETERINÁRNE OSVEDČENIE

pre produkty rybolovu a akvakultúry pochádzajúce z Ghany a určené na export do Európskeho spoločenstva, okrem lastúrnikov, ostnatokožcov, plášťovcov a morských ulitníkov v akejkoľvek forme

Referenčné č. .....

Krajina odoslania: GHANA

Kompetentný orgán: Rada Ghany pre normy (RGN) Ministerstva obchodu

I. **Podrobnosti pre identifikáciu produktov rybolovu**

— Popis produktov rybolovu — akvakultúry [1]

— Druh (vedecký názov): .....

— Prezentácia produktu a typ spracovania [2]: .....

— Číslo kódu (ak je k dispozícii): .....

— Typ obalu: .....

— Počet balení: .....

— Netto hmotnosť: .....

— Požadovaná teplota pri skladovaní a preprave: .....

II. **Pôvod produktov**

Názvy a čísla úradných schválení prevádzok, továrenských plavidiel alebo chladiarní schválených RGN alebo mraziarenských plavidiel registrovaných RGN na vývoz do ES:

.....

.....

.....

III. **Miesto určenia produktov**

Produkty sa odosielajú

z: .....
(miesto odoslania

do: .....
(krajina a miesto určenia)

týmto dopravným prostriedkom: .....

Meno a adresa odosielateľa: .....

.....

.....

Meno príjemcu zásielky a adresa v mieste určenia: .....

.....

.....

[1] Nevhodné prečiarknuť.
[2] Živý, chladený, mrazený, nasolený, údený, konzervovaný atď.

IV. **Osvedčenie o zdravotnom stave**

— Úradný inšpektor týmto potvrdzuje, že produkty rybolovu alebo akvakultúry uvedené vyššie:

1. boli ulovené a bolo s nimi manipulované na palubách plavidiel v súlade so veterinárnymi predpismi ustanovenými smernicou 92/48/EHS;

2. boli dopravené na pevninu, prevzaté a v prípade potreby zabalené, pripravené, spracované, zmrazené, rozmrazené a hygienicky uskladnené v súlade s požiadavkami ustanovenými v kapitolách II, III a IV prílohy k smernici 91/493/EHS;

3. podrobili sa veterinárnym kontrolám v súlade s kapitolou V prílohy k smernici 91/493/EHS;

4. sú balené, označované, uskladňované a prepravované v súlade s kapitolami VI, VII a VIII prílohy k smernici 91/493/EHS;

5. nepochádzajú z toxických druhov alebo druhov obsahujúcich biotoxíny;

6. vyhoveli organoleptickým, parazitologickým, chemickým a mikrobiologickým kontrolám ustanoveným pre určité kategórie produktov rybolovu smernicou 91/493/EHS a vo vykonávacích rozhodnutiach k tejto smernici.

— Dolupodpísaný úradný inšpektor týmto prehlasuje, že je informovaný o ustanoveniach smernice 91/493/EHS, smernice 92/48/EHS a rozhodnutia 98/421/ES.

V ....

(miesto) (dátum)

Úradná pečiatka ([1])

.....

Podpis úradného inšpektora ([1])

.....

(Veľkými písmenami meno, funkcia a kvalifikácia podpisujúcej osoby)

([1]) Farba pečiatky a podpisu sa musí líšiť od farby iných údajov v osvedčení.

PRÍLOHA B

I. **ZOZNAM SCHVÁLENÝCH PREVÁDZKARNÍ**

Číslo	Názov	Adresa
GS/SF/E052	Skippys Seafood Co., Ltd.	Accra
GS/SF/E002	Société Nouvelle Cap Langouste	Accra
GS/SF/E001	Vivier Du Nord	Accra
GS/SF/E128	Green Gold	Takoradi
GS/SF/E009	Compass Dive and Salvage (Gh) Ltd.	Axim
GS/SF/E007	Pako Bay Seafood	Apam
GS/SF/E006	Kpone Lobsters	Kpone - Tema
GS/SF/E015	Divine Seafood	Tema
GS/SF/EF038	Pioneer Food Cannery	Tema
GS/SF/EF039	Ghana Agro-Food Co., Ltd.	Tema
GS/SF/E855	Liwon Enterprise	Tema

II. **ZOZNAM MRAZIARENSKÝCH PLAVIDIEL**

Číslo	Názov	Prístav
GS/SF/E003	M. V. Lima	Tema
GS/SF/E004	Filikos I	Tema
GS/SF/E005	Mihalis N.	Tema
GS/SF/E008	Zhonglu-706	Tema
GS/SF/E010	Toman 3	Tema
GS/SF/E011	Alabanzas	Tema
GS/SF/E012	M. V. Shabda	Tema
GS/SF/E013	Afko 306	Tema
GS/SF/E014	Afko 803	Tema